

बिजनौर जनपद की बोली का विकास एवं खड़ी बोली के विकास में उसका योगदान

प्राप्ति: 27.10.2021

स्वीकृत: 26.12.2021

डा० शुभा माहेश्वरी

एसोसिएट प्रोफेसर, अध्यक्ष हिंदी विभाग

साहू जैन कॉलेज, नजीबाबाद

ईमेल: maheshwari.shubha@gmail.com

सारांश

बिजनौर जनपद उत्तर-प्रदेश के पश्चिमी उत्तरी भाग का गंगा पूर्व का अन्तिम मैदानी जनपद है जो लगभग 800 किमी⁰ की लम्बाई में हिमाचल पर्वत की शिवालिक श्रंखलाओं को स्पर्श करता है।

जनपद में तीन बार अलग-अलग समूहों में आए जाटों के द्वारा तथा मुस्लिम शासकों की उर्दू भाषा के द्वारा यहाँ की बोली विशिष्ट हो गई। खड़ी-बोली के अन्य जनपदों की अपेक्षा सर्वाधिक जातियों का पुनर्वास बिजनौर जनपद में हुआ इसीलिए यहाँ की बोली को राज-भाषा होने का भी गौरव प्रदान किया गया यहाँ की खड़ी-बोली को प्रभुतासम्पन्न बनाने में पर्याप्त सहायक बनी है। जनपद की, खड़ी बोली को महत्व प्रदान करने में आर्य समाज का भी हाथ रहा है। वस्तुतः बिजनौर जनपद है। वस्तुतः बिजनौर जनपद की खड़ी-बोली का शुद्ध विकसित रूप ही हिन्दी है।

मुख्य बिन्दु

1. बिजनौर जनपद की बोली का विकास
2. जाटों का प्रभाव
3. उर्दू का प्रभाव
4. जनपदीय साहित्यिक श्रेष्ठता
5. जनपदीय धार्मिक श्रेष्ठता

बिजनौर जनपद उत्तर-प्रदेश के पश्चिमी-उत्तरी भाग का गंगा पूर्व का अन्तिम मैदानी जनपद है जो लगभग 800 किमी⁰ की लम्बाई में हिमाचल पर्वत की शिवालिक श्रंखलाओं को स्पर्श करता है। 29.10 डिग्री उत्तरी, 29.98 डिग्री उत्तरी अक्षांशों तथा 78.00 डिग्री पूर्वी तथा 78.89 डिग्री पूर्वी देशान्तरों के मध्य स्थित बिजनौर जनपद में सर्वत्र खड़ी बोली जाती है। जनपद में खड़ी-बोली के प्रवेश का इतिहास इस जिले में जाट जाति के प्रवेश के साथ जुड़ा हुआ है। जाटों के प्रवेश से पूर्व खड़ी-बोली यमुना और गंगा के बीच के मेरठ, मुजफ्फरनगर और सहारनपुर जिलों में विकसित हो चुकी थी। इसीलिए इसका प्रभाव जाटों के आगमन से पूर्व ही अनुभव किया जाने लगा। जाटों से पूर्व अहीर, चौहान और गूजर आदि जो जातियों गंगा-पार के क्षेत्रों से आकर यहाँ बसीं, वे भी दोआब की खड़ी-बोली के प्रभाव को अवश्य साथ लायी होंगी। परन्तु खड़ी-बोली में उल्लेखनीय

परिवर्तन जाट जाति के यहाँ आकर बसने के बाद ही हुआ। ये जाट अलग—अलग समय में तीन दलों में आये और पूरे जनपद में फैल गये। चौदहवीं शती में किसी समय जाटों के एक समूह ने मुजफ्फरनगर के भोकर हेड़ी गाँव से अथवा वहाँ होकर और गंगा का रावलीघाट पार करके इस जिले में प्रवेश किया। इस दल ने चॉदपुर से मंडावर तक, जहाँ भी खेती योग्य जमीन मिली, अपना निवास बना लिया। बिजनौर (तत्कालीन गाँव मात्र) इनका प्रमुख केन्द्र था।

जाटों का दूसरा समूह — जिसमें साहनपुर रियासत के जाट भी सम्मिलित थे— रोहतक जिले से बहादुरगढ़ दिल्ली, बुलन्दशहर, गढ़—मुक्तेश्वर के मार्ग से इस जिले में पहले दल से लगभग सौ—डेढ़ सौ वर्ष बाद आया। ये लोग मंडावर के उत्तर में उन भागों में बस गये, जहाँ जाट अब तक नहीं गये थे और जो खेती के लिए रिक्त थे।

जाटों का तीसरा दल अठारवीं शती में जींद, सिरसा और पटियाला आदि जिलों से चल कर सम्भवतः गढ़—मुक्तेश्वर के घाट से गंगा पार करके आया और ये लोग खेती के लिए रिक्त भूमि पाकर मुरादाबाद जिले के गजरौला से लेकर इस जिले के चॉदपुर कर्बे तक बस गये।

इन तीनों जाट दलों के आगमन के परिणामस्वरूप इस जिले की बोली दोआब के जिलों की भौति खड़ी हो गई।

इस जिले की बोली पर मध्य—काल में दिल्ली से आये मुसलमान—शासकों, सैनिकों तथा अमलों का भी प्रभाव पड़ा। मध्य—काल में यह जिला दिल्ली से निष्कासित पठानों, भगोडों, विद्रोहियों और अपना भाग्य आजमाने के लिए आने वाले मुस्लिम तत्वों का शरण—स्थल रहा। नजीबुददौला ने बिजनौर पर कब्जा कर 1753 ई0 में नजीबाबाद शहर की स्थापना की। तत्कालीन समस्त पुस्तके उर्दु में लिखी गई (1)। 1801 ई0 में जिले में अंग्रजी शासन की स्थापना तक मुस्लिम लोग अपना अधिकार जमाते रहे। यह लोग दिल्ली से परिष्कृत खड़ी—बोली लेकर यहाँ आये। बिजनौर जनपद के दक्षिण—पूर्व में स्थित रामपुर रियासत तो उर्दू जबान और उदब का लगभग सौ वर्षों तक बड़ा केन्द्र रही। मुसलमानी प्रभाव के निकटतम होने के कारण इस जनपद की ग्रामीण खड़ी—बोली में भी फारसी—अरबी के शब्दों का व्यवहार अधिक हुआ, किन्तु ये प्रायः अर्द्ध तत्सम अथवा तद्भव रूपों में प्रयुक्त होते रहे। इन्हीं को तत्सम रूप में प्रयुक्त करने से खड़ी—बोली में उर्दू की झलक आयी, किन्तु उनमें ध्वन्यात्मक परिवर्तन हो गये हैं। जैसे—“मतलब” को यहाँ “मतबल” “खालिस” को “निखालिस” “बादशाह” को “बास्सा” “नुस्खा” को “नुक्सा” “इकट्ठा” को “कट्ठा” आदि बोला जाता है। इस बोली में लोक—साहित्य प्रचुर मात्रा में मिलता है जबकि आभिजात्य साहित्य का निर्माण इस प्रदेश में पहले ब्रज भाषा के अन्तर्गत होता था और आजकल परिनिष्ठित एवं साहित्यिक हिन्दी में होता है (2)।

इस प्रकार जिले की खड़ी—बोली के निर्माण में मुसलमानों की परिष्कृत खड़ी—बोली और उनकी साहित्यिक भाषा उर्दू का बड़ा योगदान रहा। इसी कारण यहाँ की खड़ी—बोली में वह कठोरता और पौरुख नहीं रहा, जो कि मेरठ, मुजफ्फरनगर की बोली में है। जिले की बोली में कोमलता का पुट उर्दू की ही देन है। इसीलिए आज भी बिजनौर जिले की बोली दोआब की खड़ी—बोली की तुलना में खड़ी—बोली हिन्दी (साहित्यिक रूप) के अधिक निकट है। इसीलिए यहाँ की बोली को ही “खड़ी—बोली की मूल बोली” कहना उचित जान पड़ता है। मैक्समूलर ने ठीक ही कहा था कि बोलियाँ साहित्यिक भाषा के निर्माण से पूर्व विद्यमान रहती हैं, क्योंकि प्रत्येक साहित्यिक भाषा के मूल में एक बोली ही है, जो कमशः विकसित होकर उस रूप को प्राप्त करती है।

निष्कर्षतः खड़ी—बोली का प्रभाव इस जिले में पश्चिम (गंगा—पार, मेरठ, मुजफ्फरनगर जिले) तथा दक्षिण (मुरादाबाद, रामपुर जिले) दोनों रास्तों से आया। प्रथम प्रभाव से जहाँ ग्रामीण खड़ी—बोली आयी, दूसरे प्रभाव से परिष्कृत और परिमार्जित खड़ी—बोली आयी। दोनों प्रभावों ने मिलकर इस जिले की विशिष्ट बोली का विकास किया।

बिजनौर जनपद की बोली के विकास का खड़ी—बोली के विकास में विशिष्ट योगदान स्पष्ट करने के लिए खड़ी—बोली के प्रमुख क्षेत्रों का यहाँ उल्लेख करना आवश्यक है। रामपुर, मुरादाबाद, बिजनौर, मेरठ, मुजफ्फरनगर, सहारनपुर तथा देहरादून के मैदानी भागों में बोली जाने वाली जनपदीय भाषा का नाम खड़ी—बोली है। (3) इन जिलों में से रामपुर और मुरादाबाद यवन—बहुल जनपद हैं। इन जनपदों की भाषा में अरबी—फारसी और उर्दू का इतना अधिक प्रभाव है कि उसमें हमें खड़ी—बोली का वह रूप नहीं दिखाई देता, जो साहित्यिक खड़ी—बोली में विद्यमान है और जिसे आज हिन्दी कहा जाता है। मेरठ, मुजफ्फरनगर एवं सहारनपुर जाट बहुल क्षेत्र हैं। वहाँ की भाषा में अत्यधिक कठोरता एवं खड़ापन है जिसे साहित्यिक खड़ी—बोली में अपनाया नहीं गया। देहरादून के मैदानी भागों की जनपदीय भाषा ने भी खड़ी—बोली के विकास में योगदान दिया था लेकिन वहाँ की निकटवर्ती कुमायूँनी और गढ़वाली भाषा के प्रभाव के कारण खड़ी—बोली का शुद्ध स्वरूप वहाँ भी लक्षित नहीं होता। खड़ी—बोली क्षेत्र के जनपदों में मात्र बिजनौर ही ऐसा जनपद है जिसने एक ओर तो अपने दक्षिण—पूर्वी रामपुर और मुरादाबाद तथा पश्चिमी प्रदेश दिल्ली की बोली के प्रभाव से कोमलता को ग्रहण किया, दूसरी ओर मेरठ, मुजफ्फरनगर एवं सहारनपुर जिलों की बोली के प्रभाव से खड़ापन तो लिया परन्तु वह खड़ापन नहीं, जिसके कारण मेरठ, मुजफ्फरनगर एवं सहारनपुर की बोली जाट बोली कहलाई। बिजनौर जनपद की बोली पर पंजाबी प्रभाव भी इन तीन जनपदों की अपेक्षा नगण्य है। देहरादून के मैदानी भाग की बोली पर पहाड़ी बोलियों का बहुत अधिक प्रभाव है, परन्तु बिजनौर जनपद की बोली पर वह अत्यन्त अल्प है।

इस प्रकार हम देखते हैं कि उपरोक्त खड़ी—बोली के क्षेत्र में मात्र बिजनौर जनपद ही एक ऐसा जनपद है जिसकी बोली ने कालान्तर में भाषा (हिन्दी) का रूप ग्रहण किया। खड़ी—बोली के अन्य जनपदों की अपेक्षा सर्वाधिक जातियों का पुनर्वास बिजनौर जनपद में हुआ इसीलिए यहाँ की बोली को राज—भाषा होने का गौरव प्रदान किया गया क्योंकि विभिन्न बोली बोलने वालों के आपसी व्यवहार के कारण ही भाषा बनती है।

जनपदीय साहित्यिक श्रेष्ठता भी यहाँ की खड़ी—बोली को प्रभुतासम्पन्न बनाने में पर्याप्त सहायक बनी है। बिजनौर जनपद की भूमि ने हिन्दी—जगत को आलोचक, पत्रकार, निबन्धकार और अनेक कवि प्रदान किये हैं। किसी भाषा के प्रचार और प्रसार में महत्वपूर्ण भूमिका पत्रकारों और आलोचकों की होती है। हिन्दी पत्रकारिता का शैशव काल ही था कि धामपुर (बिजनौर) में जन्मे पं० रुद्रदत्त शर्मा जी ने हिन्दी—पत्रकारिता जगत को लगभग 45 वर्षों तक अपना योग देते हुए समृद्ध किया। अम्बिका प्रसाद वाजपेयी जी के शब्दों में “कोई ऐसा नामी हिन्दी—पत्र नहीं हुआ जिसका सम्पादन रुद्रदत्त जी ने न किया हो” (4)। मंगला प्रसाद पारितोषिक से सम्मानित, “सम्पादकाचार्य” की उपाधि से विभूषित पं० पद्मसिंह शर्मा—हिन्दी तुलनात्मक आलोचना के जनक, अद्वितीय संस्मरण लेखक और उत्कृष्ट निबन्धकार—की जन्मदात्री होने का गौरव भी इसी जनपद की धरती को है। हिन्दी—निबन्धों में उर्दू के उद्धरणों और प्रचलित मुहावरों का प्रयोग आपकी देन है। पं० बनारसी दास

चतुर्वेदी ने आपकी अद्वितीय निबन्ध—शैली की भूमि—भरि प्रशंसा की (5)। हिन्दी—लेखकों को प्रोत्सहित करके आपने खड़ी—बोली की अभूतपूर्व सेवा की। प्रसिद्ध चिन्तक और समीक्षक डॉ० गोपीनाथ तिवारी भी इसी जनपद की विभूति हैं। इस जनपद के अन्य उल्लेखनीय हस्ताक्षरों में पं० नरोत्तम व्यास, ब्रह्मचारी शीतल प्रसाद, हरिश्वन्नर्थार्थ, शान्ति चन्द्र जैन, बाबूसिंह चौहान, ईश्वरदयालु आर्य, शिवकुमार शर्मा, नैपाल सिह आर्य, उमेशचन्द्र सोती, श्री महावीर अधिकारी, फतहचन्द्र शर्मा आराधक एवं हरिदत्त शर्मा आदि के नाम प्रमुख हैं। विशेष उल्लेखनीय बात यह है कि बिजनौर ही एक मात्र ऐसा जिला है जिसकी तीन विभूतियाँ—कुररत उल ऐन हैंदर, हरिदत्त शर्मा और बाबू सिंह चौहान—सोवियत भूमि नेहरू पुरस्कार से सम्मानित हो चुकी हैं। हिन्दी गजल सप्राट श्री दुष्टंत कुमार से भी इसी जनपद ने पूरे विश्व में गरिमा पाई है श्री रामौतार त्यागी श्री नश्तर शाही जैसे अन्य साहित्यकारों ने इस जिले को अपनी कलम देकर गौरवान्वित किया है।

“धार्मिक श्रेष्ठता भी बोली का महत्व बढ़ा देती है...। खड़ी—बोली को महत्व प्रदान करने में आर्य समाज का भी हाथ रहा है (6)। तिवारी जी के इस कथन का पुष्ट प्रमाण बिजनौर जनपद भी है। अन्य जनपदों की खड़ी—बोली गत विशेषताओं की अपेक्षा हिन्दी में बिजनौर जनपदीय खड़ी—बोली की ही विशिष्ट प्रवृत्तियाँ अधिक वर्तमान रही हैं। इसका कारण यह है कि “जब किसी प्रदेश की बोली स्टैडर्ड होकर भाषा का रूप धारण कर लेती है तब आस—पास की बोलियाँ अपनी छोटी—छोटी विशेषताएँ खो बैठती हैं और उसी में शामिल हो जाती हैं। ऐसा भी होता है कि स्टैडर्ड बोली भी अपनी छोटी—छोटी विशेषताएँ छोड़ देती है (7)। यही कारण है कि बिजनौर जनपद की खड़ी—बोली में द्वित्व व्यंजन—प्रवृत्ति आदि कुछ न्यूनताएँ आज तक व्यावहारिक स्वरूप में विद्यमान है लेकिन भाषा का रूप ग्रहण करने पर वे न्यूनताएँ लुप्त हो जाती हैं क्योंकि साहित्यिक भाषा विशिष्ट भाषा होती है, सामान्य व्यवहार की बोली से उसका स्तर ऊँचा होता है। लेकिन इन बोलियों के ही सोपान पर चढ़कर कोइ भाषा ऊँचाई के चरम बिन्दू तक पहुँच पात है। डॉ० अग्रवाल का कथन उद्घरणीय है— “मेरा तो विश्वास है कि हिन्दी बिना जनपदों की बोलियों को साथ लिये उन्नति कर ही नहीं सकती। भाषा की दृष्टि से जनपदों में, गॉवों में बेहिसाब मसाला भरा पड़ा है” (8)।

खड़ी—बोली के विकास में बिजनौर जनपद के इस विशिष्ट योगदान को स्वीकार करते हुए डॉ० रामचन्द्र मिश्र ने कहा है— “बिजनौर की भाषा साहित्यिक हिन्दी के अधिक समीप होने के कारण परिनिष्ठित है (9)। डॉ० भोलानाथ तिवारी का भी यही मत है— “खड़ी—बोली का शुद्ध या परिनिष्ठित रूप बिजनौर में बोला जाता है। अन्य स्थानों पर प्रायः समीपर्वती भाषाओं का प्रभाव परिलक्षित होता है...। खड़ी—बोली का यही रूप राज्य या राष्ट्र भाषा बना” (10)।

निष्कर्ष यह है कि वस्तुतः बिजनौर जनपदीय खड़ी—बोली का शुद्ध विकसित रूप ही हिन्दी है।

सन्दर्भ

1. खॉ सर सैयद अहमद: सरकारी जिल बिजनौर, पृ० 73
2. सकसेना, डॉ० द्वारिका प्रसाद: हिन्दी भाषा का विकासात्मक इतिहास, पृ० 72
3. सुमन, डा० अम्बा प्रसाद: हिन्दी और उसकी उपभाषाओं का स्वरूप, पृ० 134
4. समाचार पत्रों का इतिहास, पृ० 143, वर्धमानपत्रिका पृ० 48 से उदधृत ।

5. दैनिक बिजनौर टाईम्स, 14 नवम्बर, सन्! 1976, पृ० 5
6. डॉ भोलानाथः भाषा विज्ञान कोश, पृ० 461
7. सक्सेना, डॉ बाबूरामः सामान्य भाषा – विज्ञान, पृ० 119
8. अग्रवाल, डॉ वासुदेव शरणः पृथ्वीपुत्र, पृ० 150, कु० ऊषारानीः नूतन साहित्यिक निबन्ध, पृ० 245 से उद्धृत
9. हिन्दी की उपभाषाएँ और ध्वनियाँ, अध्याय 3 पृ० 13
10. भाषा विज्ञान कोश, पृ० 183–184